

Transportadores de Cadena Articulada

Ketten-Förderer

Slat Chain Conveyor

Transportadores de Corrente Articulada

Para los casos en los que la necesidad sea el transporte y acumulación de piezas ligeras o semipesadas con bastos acabados, rebabas o cualquier otro elemento agresivo de la misma pieza para con el elemento de transporte, disponemos de nuestra amplia gama de transportadores de cadena articulada metálica con variantes tanto en anchos como en calidades de cadena.

También disponemos de transportadores con cadena articulada acetálica, en varios anchos apta para los casos en los que se requieran bajos coeficientes de fricción entre la cadena y el producto a transportar y cuando éstos requieran un grado mayor de delicadeza en el transporte de las piezas ya acabadas.

Para poder adaptar la configuración del transportador a las necesidades físicas de espacio o bien de producción disponemos de curvas estandar de 90° y 180° y la disponibilidad de fabricar bajo pedido curvas de cualquier otro ángulo.

Por norma general y salvo excepciones todos nuestros equipos montan cadenas con TAB.

CRITERIOS DE SELECCIÓN PARA TIPOS DE CADENA.

ACETAL NT 300 10; NT 300 20, NT 300 40

Las cadenas acetálicas de baja fricción LF son las idóneas para trabajar con productos en acumulación y en seco sin rebabas ni virutas.

Es un material termoplástico con muy buenas propiedades mecánicas y térmicas. También se caracteriza por su alta resistencia, elasticidad, y estabilidad dimensional. Este material es resistente a una gran variedad de agentes químicos. Tiene bajo coeficiente de fricción y alta resistencia al desgaste.

Temperatura de trabajo de -40°C a +90°C.

Color de la cadena marrón.



ACERO AL CARBONO NT 300 17, NT 300 27

Las cadenas de acero son utilizadas en trabajos con altas temperaturas y aplicaciones con productos a transportar que sean pesados, abrasivos, etc. Acero especial templado con un 0,45 % de carbono y una dureza de 36-42 HRC.

El material de los pasadores es de acero al carbono templado y laminado.

Temperatura de trabajo de -70°C a +430°C.

Propiedades magnéticas: Magnético.

ACERO INOXIDABLE FERRÍTICO NT 300 15, NT 300 25

Las cadenas de acero inoxidable son utilizados en aplicaciones similares a las de acero y en aplicaciones de productos alimentarios donde se deben cumplir normas F.D.A

Deberemos tener en cuenta que el chasis al ser de aluminio es probable su descomposición al ser limpiado con Sosa cáustica.

La calidad ferrítica tiene una alta resistencia al desgaste y es bastante económica para usos que no requieran resistencia a la corrosión.

Calidad ferrítica con 17,5% de cromo, acero n° 1.4016, AISI 430.

Material de los pasadores acero al CrNi_{18/8} laminado en frío hasta alta dureza y resistencia

Temperatura de trabajo de -70°C a +430°C.

Propiedades magnéticas: Magnético.

NIKAI bietet eine große Bandbreite von Metall-Ketten-Förderern an um leichte bis mittelschwere Teile von einer Arbeitsstation zur anderen zu befördern. Außerdem bieten wir Ketten-Förderer aus Kunststoff an, bei denen die Reibungskoeffizienten von Transport-Teil zu Kette geringer ist und somit eine erhöhte Sensibilität gegenüber dem zu transportierenden Teil erreicht werden kann.

Um einen reibungslosen Transport von einer Arbeitsstation zur anderen zu gewährleisten bieten wir 90° und 180° Kurven an. Andere Radien können gerne auf Anfrage bereitgestellt werden.

Bis auf wenige Ausnahmen haben alle unsere Förderer Ketten mit TAB.

Kriterien zur Kettenauswahl

POLYOXYMETHYLEN (reibungsarmer Kunststoff) NT300 10; NT300 20; NT 300 40

Die Kunststoff-Kette (POM) ist dazu geeignet trockene Teile sowie Produkte ohne scharfe Kanten zu transportieren. POM ist ein Material, welches sehr gute mechanische und thermische Eigenschaften hat. Charakteristisch ist die hohe Beständigkeit, Elastizität sowie die dimensionale Stabilität. Das Material der Kette besitzt auch einige gute chemische Beständigkeiten und kennzeichnet sich durch niedrig Reibungskoeffizienten und hohe Widerstandseigenschaften aus.

Arbeitstemperaturen: -40°C bis +90°C
Kettenfarbe: braun

Gehärteter Stahl (Carbon) NT 300 17; NT 300 27

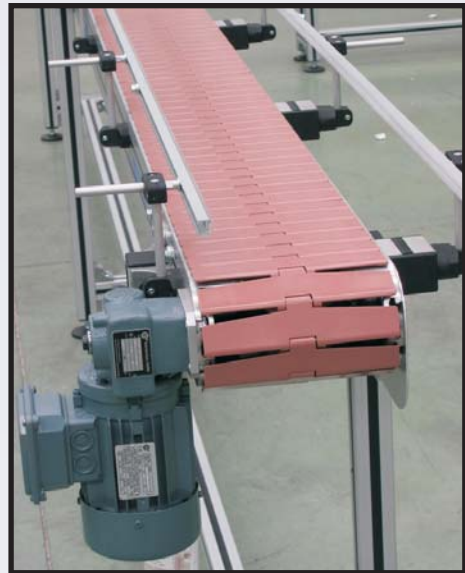
Die Stahl-Kette wird bevorzugt in Arbeitsbereichen mit höheren Temperaturen verwendet und die Teile schwerer oder scharfkantiger sind. Diese Kette ist speziell gehärtet mit einem Carbon-Anteil von 0,45% und einer Härte von 36-42 HRC. Die Pins der Kette sind ebenfalls aus speziell gehärtetem Stahl (18/8 CrNi) kalt gezogen mit besonders guten Härteeigenschaften.

Arbeitstemperaturen: -70°C bis +430°C
Eigenschaften der Kette: magnetisch

Ferritischer, Nicht-rostender Stahl NT300 15; NT 300 25

Diese Stahl-Kette wird ebenso wie obige eingesetzt, kann jedoch auch in der Lebensmittel-Industrie eingesetzt werden, da sie die F.D.A. Standards erfüllt. Bei Einsatz von Natronlauge zur Reinigung der Kette kann das Aluminium-Gestell beschädigt werden. Die ferritischen Eigenschaften der lassen es zu, dass die Kette in Gebieten mit höherer Korrosionsgefahr eingesetzt werden kann. Für die ferritisch guten Eigenschaften sorgt der Chromanteil von 17,5%. Die Werkstoffnummer ist 1.4016 AISI 430. Die Pins der Kette sind wie oben aus speziell gehärtetem Stahl (18/8 CrNi) kalt gezogen mit besonders guten Härteeigenschaften.

Arbeitstemperaturen: -70°C bis +430°C
Eigenschaften der Kette: magnetisch



Nikai can offer wide range of articulated metallic chain conveyors when there exists a need to transport or accumulate light or semi-light work pieces with finished pack-saddles, fins or any other special elements.

We also have conveyors with low friction plastic articulated chains available in several widths when low coefficients of friction from the chain to the transported to work piece are needed or when a higher degree of sensitivity in the transport of the finished pieces is required.

In order to adapt the configuration of the conveyor to a physical space or production area, we can provide standard curves of 90 ° and 180 °. Other special curves with specific angles can be made to order.

Except special cases, all our conveyors us chains with TAB.

SELECTION CRITERIA FOR TYPES OF CHAIN

POLYOXYMETHYLEN (LOW FRICTION PLASTIC) NT 300 10; NT 300 20; NT 300 40

The polyoxymethylene (POM) chains are suitable for products using accumulation that are dry and have neither edges nor sharp ends. POM is a thermoplastic material with very good mechanical and thermal properties. It is also characterized by its high resistance, elasticity and dimensional stability. This material is resistant to a great variety of chemical agents. It has a low coefficient of friction and is highly resistance to wear.

Work Temperature: -40°C to +90°C.
Colour of the Chain: Brown

SPECIAL HARDENED STEEL (CARBON) NT 300 17, NT 300 27

Steel chains are used in high temperature workplace and in applications where the products to transport are heavy, abrasives, etc. These chains are made of special hardened steel with 0,45 % of carbon and a hardness of 36-42 HRC.

Pin material for chains made of this special hardened steel:

18/8 CrNi cold drawn to high hardness and strength.

Work Temperature: -70°C to + 430°C.

Magnetic properties: Magnetic

FERRITIC STAINLESS STEEL NT 300 15, NT 300 25

The stainless steel chains are used in applications similar to those of steel and in the food industry where they must comply with F.D.A. standards. Bear in mind that the aluminium chassis can be subject to decomposition when cleaned with caustic soda.

The ferritic quality allows high wearability and is economical where demands for corrosion are not very strong.

Ferritic quality contains 17,5 % of chrome.

Werkstoff n° 1.4016, AISI 430

Pin material for chains made of this ferritic stainless steel:

18/8 CrNi cold drawn to high hardness and strength.

Work Temperature: -70°C to + 430°C

Magnetic properties: Magnetic



Para os casos em que a necessidade seja o transporte e acumulação de peças leves ou semipesadas com maus acabamentos, rebarbas ou qualquer outro elemento agressivo da mesma peça para com o elemento de transporte, dispomos de uma ampla gama de transportadores de corrente articulada metálica com variantes tanto em largura como em qualidades de correntes.

Também dispomos de transportadores com corrente articulada acetálica, em várias larguras, apta para os casos em que se requeiram baixos coeficientes de atrito entre a corrente e o produto a transportar e quando estes requeiram um grau maior de delicadeza no transporte das peças já acabadas.

Para poder adaptar a configuração do transportador às necessidades físicas de espaço o bem como da produção dispomos de curvas normalizadas de 90° e 180° e a disponibilidade de fabricar sob pedido curvas de qualquer outro ângulo.

Por norma geral e salvo exceções, em todos os nossos equipamentos montamos correntes com TAB.

CRITÉRIOS DE SELECÇÃO PARA TIPOS DE CORRENTE.

ACETAL - NT 300 10, NT 300 20 e NT 300 40

As correntes acetálicas de baixo atrito LF são as aconselhadas para trabalhar com produtos em acumulação em seco sem rebarbas nem aparas.

É um material termoplástico com muito boas propriedades mecânicas e térmicas. Também se caracteriza pela sua alta resistência, elasticidade e estabilidade dimensional. Este material é resistente a uma grande variedade de agentes químicos. Tem baixo coeficiente de fricção e alta resistência ao desgaste.

Temperatura de trabalho de -40°C a + 90°C.

Cor da corrente: castanha.

AÇO AO CARBONO NT 300 17, NT 300 27

As correntes de aço são utilizadas em trabalhos com altas temperaturas e aplicações com produtos a transportar que sejam pesados, abrasivos, etc.

Aço especial temperado com 0,45 % de carbono e uma dureza de 36-42 HRC.

O material dos tirantes é de aço ao carbono temperado e laminado.

Temperatura de trabalho de -70°C a + 430°C.

Propriedades magnéticas: Magnético.

AÇO INOXIDÁVEL FERRÍTICO NT 300 15, NT 300 25

As correntes de aço inoxidável são utilizadas em aplicações similares às de aço e em aplicações de produtos alimentares onde se devem cumprir normas F.D.A

Deveremos ter em conta que o chassis ao ser de alumínio é provável a sua deterioração ao ser limpo com Soda cáustica.

A qualidade ferrítica tem uma alta resistência ao desgaste e é bastante económica para usos que não requeiram resistência à corrosão.

Qualidade ferrítica com 17,5% de cromo, aço n° 1.4016, AISI 430.

Material dos tirantes em aço ao CrNi_{18/8} laminado em frio com alta dureza e resistência.

Temperatura de trabalho de -70°C a + 430°C.

Propriedades magnéticas: Magnético.

GUIAS DE DESLIZAMIENTO ENTRE LA CADENA Y EL CHASIS DE PERFIL DE ALUMINIO

La guía estándar de deslizamiento entre la cadena y el chasis de perfil de aluminio está fabricada en PET.

La temperatura de trabajo es de -40°C a +80°C.

Para las aplicaciones con altas temperaturas las guías están fabricadas en acero sulfinado, temperatura de trabajo -70°C a +430°C

GLEITFÜHRUNGEN ZWISCHEN KETTE UND ALUMINIUM-PROFILIEN

Die Standard-Gleitführung zwischen der Kette und den Aluminium-Profilen besteht aus PET.

Die Arbeitstemperatur sollte zwischen -40°C und +80°C liegen.

Für Anwendungen in wärmeren Arbeitsbereichen sind die Führungen aus sulfiniertem Stahl. Der Arbeitsbereich liegt nach dem Härten zwischen -70°C a +430°C

COEFICIENTE DE FRICCIÓN ENTRE CADENA Y DESLIZADERAS - REIBUNGSKOEFFIZIENTEN ZWISCHEN KETTE UND FÜHRUNG

DATOS GENERALES ALLGEMEINE DATEN					COEFICIENTE FRICCIÓN ENTRE CADENA Y GUIAS REIBUNGSKOEFFIZIENTEN ZWISCHEN KETTE UND FÜHRUNG			
	Máxima longitud del transportador Maximale Länge des Transporters	Máxima velocidad en mts/min en seco Maximale Geschwindigkeit in m/min in trockenem Zustand	Máxima velocidad en mts/min lubricado Maximale Geschwindigkeit in m/min in geschmiertem Zustand	Máxima carga de trabajo de la cadena Maximale Arbeitsbelastung der Kette	Con perfil pinza Mit Profil-Klemmung	Con guías Inox. Mit Führung aus Inox.	Con perfil pinza Mit Profil-Klemmung	Con guías Inox. Mit Führung aus Inox.
ACERO AL CARBONO KARBONITRIERTER STAHL	12 mts 12 m	36	80	400 Kg	0.26	0.18	0.10	0.15
ACERO INOX FERRÍTICO Y AUSTENÍTICO FERRITISCHER NICHT-ROSTENDER STAHL	12 mts 12 m	36	80	300 Kg	0.26	0.38	0.10	0.20
ACETAL - POM	12 mts - 12 m	48	72	280 Kg	0.18	0.24	0.10	0.12
					En seco - trocken		Lubricado con aceite - geschmiert	

LUBRICACIÓN

Para alargar la vida útil de la cadena de transporte es importante su lubricación, el deslizamiento si esta es lubricada será más suave y el mantenimiento será por lo tanto menor.

Para lubricar la cadena podrá realizarse por medio de aceites sintéticos, o mezcla de agua con jabón con algún agente limpiador.

Si por el contrario no deseamos lubricar la cadena deberemos tener en cuenta que el óxido y la suciedad son muy importantes en el incremento de la fricción entre la cadena y las guías, por lo tanto deberemos limpiar regularmente los puntos donde puedan acumularse.

SCHMIERUNG

Eine gute Schmierung ist wichtig um die Lebensdauer des Förderers und die der Kette zu verlängern.

Am besten geeignet zur Schmierung sind synthetische Öle oder Wasser-Seife-Mixturen.

Ohne Schmierung muss bedacht werden, dass die Verschmutzung zur Erhöhung der Reibung zwischen Kette und Führung beiträgt. Ohne Schmierung muss also die Kette regelmäßig gereinigt werden um größeren Verschleiß zu verhindern.

COEFICIENTE DE FRICCIÓN ENTRE CADENA Y PRODUCTO REIBUNGSKOEFFIZIENTEN ZWISCHEN KETTE UND DEM ZU TRANSPORTIERENDEN PRODUKT

	VIDRIO Glas		ALUMINIO Aluminium		BRICKS TETRA PACKS CARTON	BOTELLAS PET PET Plastik		ACERO Stahl	
ACERO AL CARBONO Speziell gehärteter Stahl	0.23	0.14	0.30	0.14	0.38	0.38	0.20	0.35	0.20
ACERO INOX FERRITICO Ferritischer, nicht-rostender Stahl	0.23	0.15	0.30	0.15	0.38	0.38	0.17	0.35	0.20
ACETAL POM	0.14	0.12	0.20	0.12	0.15	0.14	0.12	0.20	0.19
	SECO Ohne Schmierung	LUBRICADO Mit Schmierung	SECO Ohne Schmierung	LUBRICADO Mit Schmierung	SECO Ohne Schmierung	SECO Ohne Schmierung	LUBRICADO Mit Schmierung	SECO Ohne Schmierung	LUBRICADO Mit Schmierung

MANTENIMIENTO

El mantenimiento de nuestros transportadores de cadena articulada es muy reducido. Basta prestar atención al alargamiento de la cadena después del periodo de rodaje aproximadamente 50 horas y quitar si procede los eslabones sobrantes.

Después del alargamiento inicial de la cadena ésta se puede volver a tensar por medio de un dispositivo de tensado instalado en el reenvío del transportador.

Límpiese regularmente para obtener un menor coeficiente de fricción y así alargar la vida útil de la cadena.

WARTUNG

Der Wartungsaufwand ist bei unsren Ketten minimal. Es ist lediglich darauf zu achten, dass nach ca. 50 Stunden Produktion kontrolliert wird, dass die Kette nicht an Spannung verloren hat. Kettenglieder sind nur im Notfall einzeln zu entnehmen.

Zum erneuten spannen der Kette kann die Spann-Vorrichtung an der Umlenkung benutzt werden.

Bei Verschmutzung ist die Kette regelmäßig zu reinigen um vorzeitigen Verschleiß zu verhindern.

COEFICIENTE DE VELOCIDAD GESCHWINDIGKEITS-KOEFFIZIENTEN

0-15 mts/minuto 0-15 m/minute	1
15-30 mts/minuto 15-30 m/minute	1.2
30-50 mts/minuto 30-50 m/minute	1.4
50-70 mts/minuto 50-70 m/minute	1.6
70-90 mts/minuto 70-90 m/minute	2.2
90-100 mts/minuto 90-100 m/minute	2.8

COEFICIENTE DINAMICO CD DYNAMISCHE KOEFFIZIENTEN CD

Arranques X hora Starts pro Stunde	Coefficiente Cd Koeffizient Cd
0	1
5	1.4
10	1.7
15	1.8
20	1.5

CALCULO DEL ESFUERZO DE LA CADENA

$$Ct = \{[(Pm + 2q) \cdot L \cdot C1] + [Pa \cdot La \cdot (C2 + C1) - Pm \cdot La \cdot C1]\} \times Cu \times Cd$$

Valores en daN= (Kgf.)
 Ct= carga de trabajo(daN)
 Pm =carga a transportar (Kg/mt)
 Q = peso de cadena (Kg/mt)
 L = distancia entre centros en horizontal (mt)
 C1 = coeficiente de fricción entre cadena y guías
 La = Longitud de sección de acumulación (mt)
 Pa = Peso del producto acumulado (Kg/mt)
 C2 = Coeficiente de fricción entre cadena y producto.

CALCULO NECESARIO DEL PAR MOTOR

$P = Ct \times r \times 3$
 Valores en Nm
 r= radio del piñón motriz en mts.

MÁXIMO NUMERO DE CURVAS A 90° POR
MOTORIZACION 3 UNIDADES

MÁXIMO NUMERO DE CURVAS A 180° POR
MOTORIZACION 1 UNIDAD

Como es habitual en nuestros fabricados el concepto de nuestros equipos es modular, por lo tanto no es necesario el empleo de técnicas de soldadura o de acabado de los materiales.
 Disponen de una gran cantidad de elementos de unión, bien para sus posteriores ampliaciones en el caso de ser necesarias o bien para la instalación de cualquier tipo de accesorios a montar en el equipo como guías, topes, fotocélulas etc. etc.
 Existen gran cantidad de materiales en stock para que Ud. disponga de su equipo terminado en un plazo de entrega realmente corto o bien para que si lo desea lo monte Ud. mismo
 En el cuadro anexo encontrará todos los modelos disponibles en base a los anchos y calidades de las cadenas.



Berechnung der Ketten-Kraft

$$Ct = \{[(Pm + 2q) \cdot L \cdot C1] + [Pa \cdot La \cdot (C2 + C1) - Pm \cdot La \cdot C1]\} \times Cu \times Cd$$

Ct = Traglast (N)
 Pm = Gesamtlast Förderer (Kg/m)
 Q = Kettengewicht (Kg/m)
 L = Mittenabstand horizontal (m)
 C1 = Reibungskoeffizient Kette Gestell
 La = Länge des Transportweges (m)
 Pa = Gewicht des zu transportierenden Produktes (Kg/m)
 C2 = Reibungskoeffizient Kette Produkt

MOTORANZUGSMOMENT-BERECHNUNG

$$P = Ct \times r \times 3$$

Einheit in Nm
 r = Radius in m

MAXIMALE ANZAHL VON 90° KURVEN FÜR DIE
MOTORLEISTUNG 3 EINHEITEN

MAXIMALE ANZAHL VON 180° KURVEN FÜR DIE
MOTORLEISTUNG 1 EINHEIT

NIKAI Förderer sind völlig modular zusammensetzbar und es müssen weder Schweiß- noch andere zusätzlichen Arbeiten daran vorgenommen werden.
 NIKAI bietet außerdem eine große Bandbreite an Zusatzelementen an, die am Förderer ohne Probleme angebracht werden können, wie zum Beispiel Führungen, Stopper oder Fotozellen.
 Alle Gestell-Teile sind im Lager vorrätig, sodass lange Wartezeiten vermieden und die Förderer schnell zusammengebaut werden können. Außerdem besteht die Möglichkeit des eigenen Zusammenbaus durch den Kunden.
 Auf den nachfolgenden Seiten können sie sich einen Überblick über die Möglichkeiten verschaffen, die wir ihnen anbieten können.

SLIDING GUIDES BETWEEN THE CHAIN AND THE ALUMINIUM CHASSIS

The standard sliding guide between the chain and the aluminium chassis is made of PET.

Work Temperature: -40°C to +80°C

For applications with high temperatures, the guides are made of sulfonized steel, with work temperature of -70°C to + 430°C

GUIAS DE DESLIZAMENTO ENTRE A CORRENTE E O CHÁSSIS DE PERFIL DE ALUMÍNIO

A guia normalizada de deslizamento entre a corrente e o chássis de perfil de alumínio é fabricado em PE1000.

A temperatura de trabalho é de -40°C a +80°C.

Para as aplicações com altas temperaturas, as guias são fabricadas em aço sulfonizado, temperatura de trabalho -70°C a +430°C.

COEFFICIENT OF FRICTION BETWEEN CHAIN AND SLIDING GUIDES - COEFICIENTE DE ATRITO ENTRE A CORRENTE E GUIAS DE DESLIZAMENTO

GENERAL DATA DADOS GERAIS					COEFFICIENT OF FRICTION BETWEEN CHAIN AND GUIDES COEFICIENTE ATRITO ENTRE CORRENTE E GUIAS			
	Maximum Length of Conveyor Máx. Comprimento do transportador	Maximum velocity in mts/minute w/o lubrication Máxima velocidade em mts / minuto em seco	Maximum velocity in mts/minute with lubrication Máxima velocidade em mts / minuto lubrificado	Maximum workload of the chain Máx. carga de trabalho da corrente	With Sliding Guide Com perfil pinça	With Stainless Steel Guides Com Guias Inox	With Sliding Guide Com perfil pinça	With Stainless Steel Guides Com Guias Inox
SPECIAL HARDENED STEEL AÇO AO CARBONO	12 mts 12 mts	36	80	400 Kg	0.26	0.18	0.10	0.15
AUSTENITIC AND FERRITIC STAINLESS STEEL AÇO INOX FERRÍTICO E AUSTENÍTICO	12 mts 12 mts	36	80	300 Kg	0.26	0.38	0.10	0.20
POM ACETAL	12 mts - 12 mts	48	72	280 Kg	0.18	0.24	0.10	0.12
					Without Lubrication - Sem lubrificação		With Oil Lubrication - Lubrificado com óleo	

OILING

Proper oiling is important to lengthen the useful life of the conveyor chain since the sliding of the chain, once lubricated, will become smoother with less maintenance.

Lubricate with synthetic oils or water mixtures containing a cleaning agent.

If on the contrary we do not want to lubricate the chain, we will have to bear in mind that the oxide and the dirt will increase the friction between the chain and the guides. The spots where the oxide and dirt accumulate we will have to be cleaned regularly.

LUBRIFICAÇÃO

Para alargar a vida útil da corrente de transporte é importante sua lubrificação. O deslizamento se esta é lubrificada será mais suave e a manutenção será portanto menor.

Para lubrificar a corrente poderá realizar-se por meio de óleos sintéticos, ou mistura de água com sabão com algum agente de limpeza.

Se, pelo contrário não desejamos lubrificar a corrente deveremos ter em conta que o óxido e a sujidade são muito importantes no incremento do atrito entre a corrente e as guias, portanto deveremos limpar regularmente os pontos onde possa acumular-se.

COEFFICIENT OF FRICTION BETWEEN CHAIN AND THE PRODUCT COEFICIENTE DE ATRITO ENTRE A CORRENTE E O PRODUTO

	GLASS VIDRO		ALUMINIUM ALUMÍNIO		TETRA PACKS EMBALAGENS DE CARTÃO	PET PLASTICS GARRAFAS DE PLÁSTICO		STEEL AÇO	
SPECIAL HARDENED STEEL AÇO AO CARBONO	0.23	0.14	0.30	0.14	0.38	0.38	0.20	0.35	0.20
AUSTENITIC AND FERRITIC STAINLESS STEEL AÇO INOX AUSTENÍTICO E FERRÍTICO	0.23	0.15	0.30	0.15	0.38	0.38	0.17	0.35	0.20
POM ACETAL	0.14	0.12	0.20	0.12	0.15	0.14	0.12	0.20	0.19
	w/o Lubricant Sem lubrificação Seca	With Lubricant Lubrificado	w/o Lubricant Sem lubrificação Seca	With Lubricant Lubrificado		w/o Lubricant Sem lubrificação Seca	With Lubricant Lubrificado	w/o Lubricant Sem lubrificação Seca	With Lubricant Lubrificado

MAINTENANCE

The maintenance of our slat chain conveyors is quite minimal. It is enough to pay attention to the stretching of the chain after a production period of 50 hours and to remove any links if needed.

After the initial stretching of the chain, one can tense the chain by using the mechanism located at the return end of the conveyor.

Clean regularly to obtain a lower coefficient of friction and to lengthen the life chain.

MANUTENÇÃO

A manutenção dos nossos transportadores de corrente articulada é muito reduzida. Basta prestar atenção ao alargamento da corrente depois do período de rodagem de aproximadamente 50 horas e tirar os elementos de corrente em excesso.

Depois do alargamento inicial da corrente, esta pode-se voltar a tensionar por meio de um dispositivo de tensionamento instalado no reenvio do transportador.

Limpar regularmente para obter um menor coeficiente de atrito e assim alargar a vida útil da corrente.

SPEED COEFFICIENT COEFICIENTE DE VELOCIDADE

0-15 mts/minute 0-15 mts/minuto	1
15-30 mts/minute 15-30 mts/minuto	1.2
30-50 mts/minute 30-50 mts/minuto	1.4
50-70 mts/minute 50-70 mts/minuto	1.6
70-90 mts/minute 70-90 mts/minuto	2.2
90-100 mts/minute 90-100 mts/minuto	2.8

DYNAMIC COEFFICIENT CD COEFICIENTE DINÂMICO Cd

Starts per hour Arranques X hora	Coefficient Cd Coeficiente Cd
0	1
5	1.4
10	1.7
15	1.8
20	1.5

CALCULATION OF CHAIN STRENGTH

$$Ct = \{[(Pm+2q).L.C1] + [Pa.La.(C2+C1) - Pm.La.C1]\} \times Cu \times Cd$$

Values in daN = (Kgf.)
 Ct = work load (daN)
 Pm = conveyor load (Kg/mt)
 Q = weight of chain (Kg/mt)
 L = distance between centres in horizontal (mt)
 C1 = coefficient of friction between chain and guides
 La = length of accumulation section (mt)
 Pa = weight of accumulated product (Kg/mt)
 C2 = coefficient of friction between chain and product

CALCULATION NECESSARY FOR MOTOR TORQUE

$$P = Ct \times r \times 3$$

Values in Nm
 r = radius of drive pinion in mts

MAXIMUM NUMBER OF 90° CURVES FOR
 MOTORIZATION - 3 UNITS
 MAXIMUM NUMBER OF 180° CURVES FOR
 MOTORIZATION - 1 UNIT

Nikai conveyors, as is common knowledge, are totally modular and thus need no welding or other material finishes.

Nikai offers a wide range of joining elements that can be used for posterior extensions or for the installation of accessories such as guides, stoppers, photoelectric cells etc.

We have large quantities of material in stock in order to shorten delivery times for conveyor manufacturing or for clients to do themselves the assembly.

In the attached diagram, you will find all the available models on the basis of width and chain type.



CÁLCULO DO ESFORÇO DA CORRENTE

$$Ct = \{[(Pm+2q).L.C1] + [Pa.La.(C2+C1) - Pm.La.C1]\} \times Cu \times Cd$$

Valores em daN = (Kgf)
 Ct = carga de trabalho (daN)
 Pm = carga a transportar (Kg/mt)
 Q = peso da corrente (Kg/mt)
 L = distância entre centros na horizontal (mt)
 C1 = coeficiente de fricção entre corrente e guias
 La = Comprimento da secção de acumulação (mt)
 Pa = Peso do produto acumulado (Kg/mt)
 C2 = Coeficiente de fricção entre corrente e produto.

CÁLCULO NECESSÁRIO DO BINÁRIO DO MOTOR

$$P = Ct \times r \times 3 \quad \text{Valores em Nm} \quad r = \text{raio do carreto motriz em metros}$$

MÁXIMO NÚMERO DE CURVAS A 90° POR MOTORIZAÇÃO 3 UNIDADES.
 MÁXIMO NÚMERO DE CURVAS A 180° POR MOTORIZAÇÃO 1 UNIDADE.

Como é habitual nos nossos produtos o conceito de nossos equipamentos é modular, não sendo portanto necessário o emprego de técnicas de soldadura ou de acabamentos dos materiais.

Disponemos de uma grande quantidade de elementos de união, para posteriores ampliações no caso de serem necessárias bem como para a instalação de qualquer tipo de acessórios a montar no equipamento, como guias, batentes, fotocélulas, etc. etc.

Existem grandes quantidades de materiais em stock para que V. disponha do seu equipamento num prazo de entrega realmente curto e também para que possa ser feito por você mesmo.

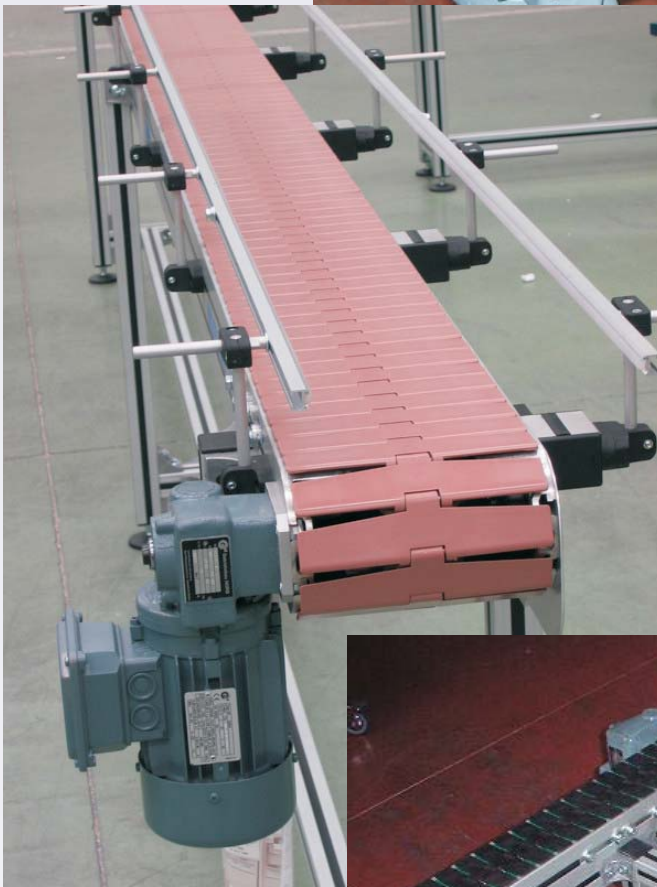
No quadro anexo encontrará todos os modelos disponíveis com base nas larguras e qualidades das correntes.

Transportadores de Cadena Articulada

Serie NT 300

Ketten-Förderer
Slat Chain Conveyor

Transportadores de Corrente Articulada



CUESTIONARIO PARA LA SELECCION DE TRANSPORTADORES DE CADENA ARTICULADA Questionary for Slat Chain Conveyor Selection

NUMERO DE OFERTA: _____

Offer No.:

CLIENTE: Customer		N° PEDIDO: Order N°	
DIRECCION: Address		TELEFONO: Telephone	
PROVINCIA: Country	C.P.:	FAX: Fax	
PERSONA DE CONTACTO: Contact Person		FECHA: Date	E-MAIL:

PRODUCTO A TRANSPORTAR Product to transport

Nota: Táchese lo que no proceda

Note: Cross off the list if not appropriate

DIMENSIONES (LxAxH) Dimensions		
PESO UNITARIO (Kg) Unit Weight		
MATERIAL Material		
TEMPERATURA (°C) Temperature		
ARISTAS Sharp Edges	SI Yes	NO
IMPREGNACION (Líquidos/Aceites) Impregnate (Liquid/Oil)	SI Yes	NO
POLVO o FRAGMENTOS Dust/Fragments	SI Yes	NO
ACUMULACION Accumulation	SI Yes	NO
OTROS Others		

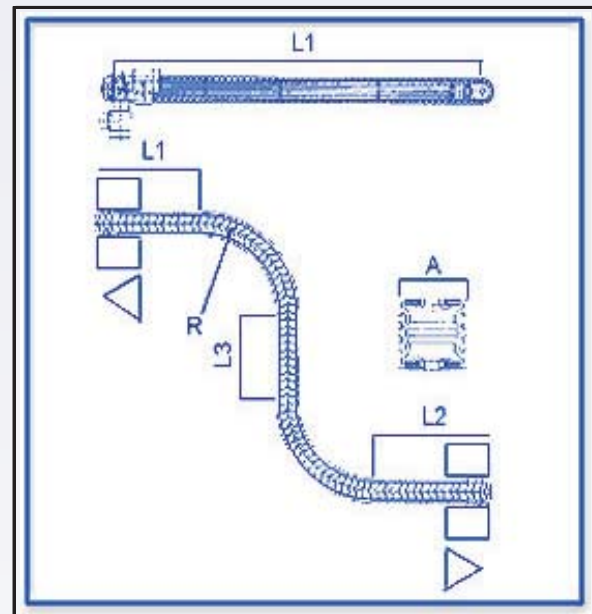
OPCIONES Options

Nota: Táchese lo que no proceda

Note: Cross off the list if not appropriate

APOYOS Supports	SI Yes	CANTIDAD Quantity	
	NO		
GUIAS Guides	SI Yes	TIPO Type	
	NO		
VARIADOR DE FRECUENCIA Frequency Converter	SI Yes		NO
CAJA ELECTRICA (Con protección térmica) Switch box with thermal protection	SI Yes		NO
OTROS Others			

DATOS DEL TRANSPORTADOR Conveyor Dimensions



TIPO Type			
TENSION Voltage			V
CARGA TOTAL Payload			Kg
L	L2	L3	mm
h			mm
A	A	A	mm
80	120	200	
V			m/min
Táchese lo que no proceda / Cross off the list if not appropriate			
POSICIÓN MOTOR (1) Motor Position			
Arranques/Paros On/Off			Veces/Hora Times/Hour

(1) Marcar en croquis/Note: Mark on the drawing

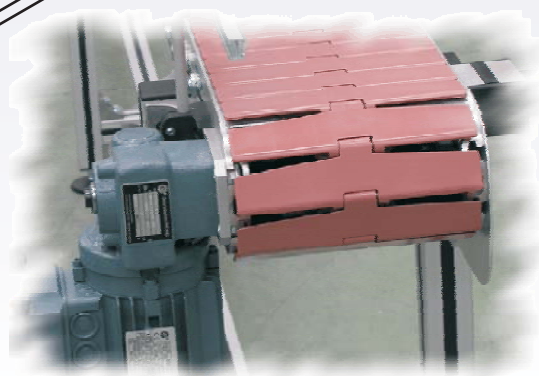
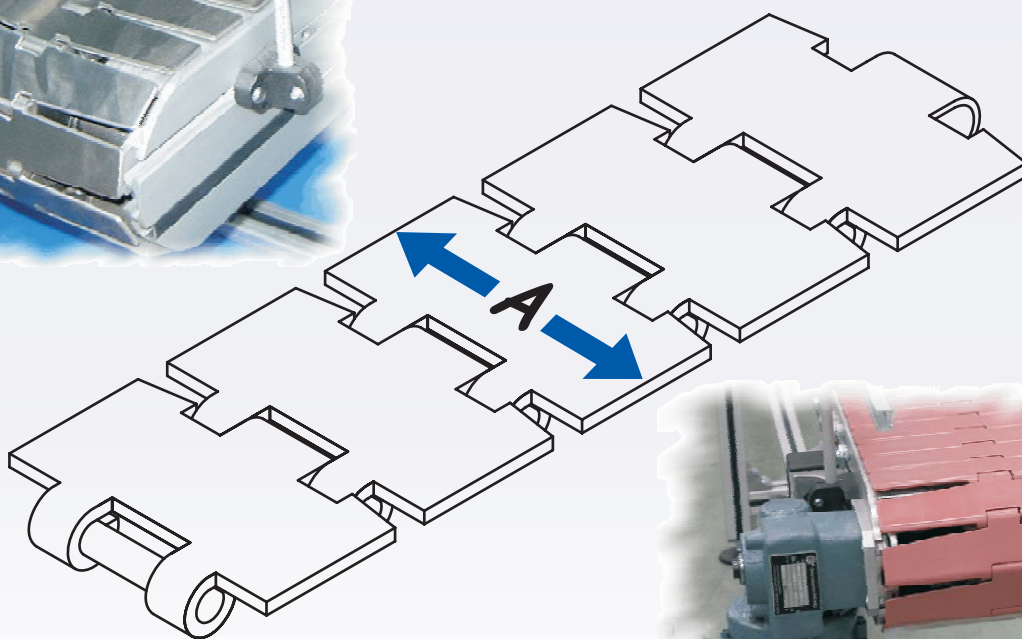
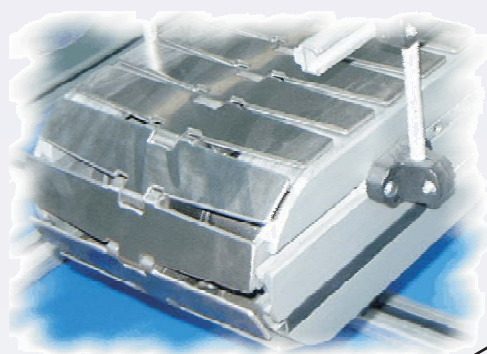
Transportadores de Cadena Articulada

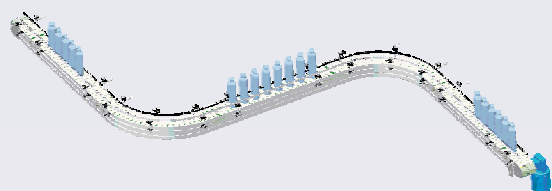
Serie NT 300

Ketten-Förderer
Slat Chain Conveyor

Transportadores de Corrente Articulada

Material Material Material Material	Ancho de Banda Breite des Bandes Width of Conveyor Largura de Tela	Modelo Bandtyp Type of Conveyor Modelo
LF	A = 80	NT 300 40
	A = 120	NT 300 10
	A = 200	NT 300 20
INOX	A = 120	NT 300 15
	A = 120	INOX PERFILES NT 300 50/55 NT 300 60/65
	A = 200	NT 300 25
FE	A = 120	NT 300 17
	A = 200	NT 300 27



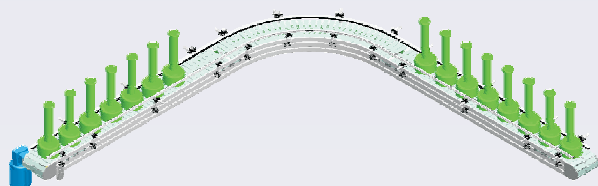


NT 300 10

NT 300 15

A = 120

NT 300 17

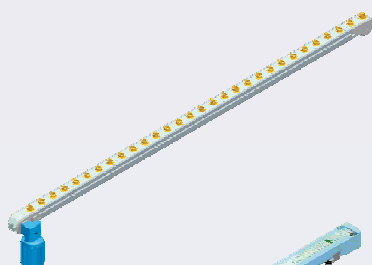


NT 300 20

NT 300 25

A = 200

NT 300 27



NT 300 40

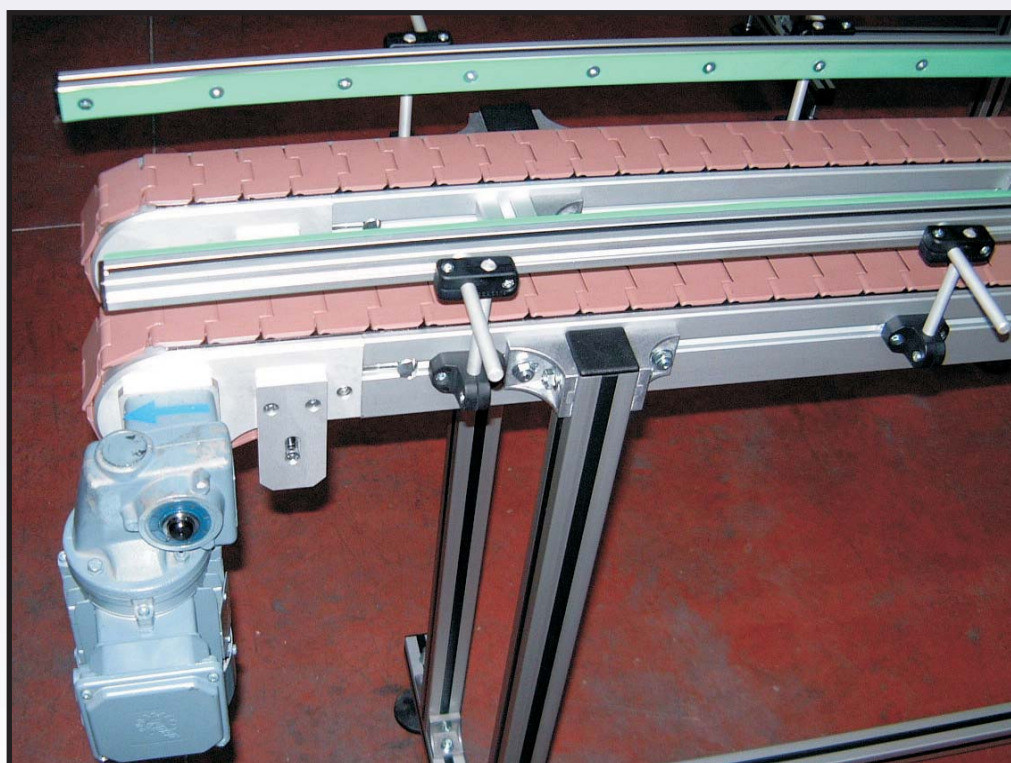
A = 80



NT 300 50/55

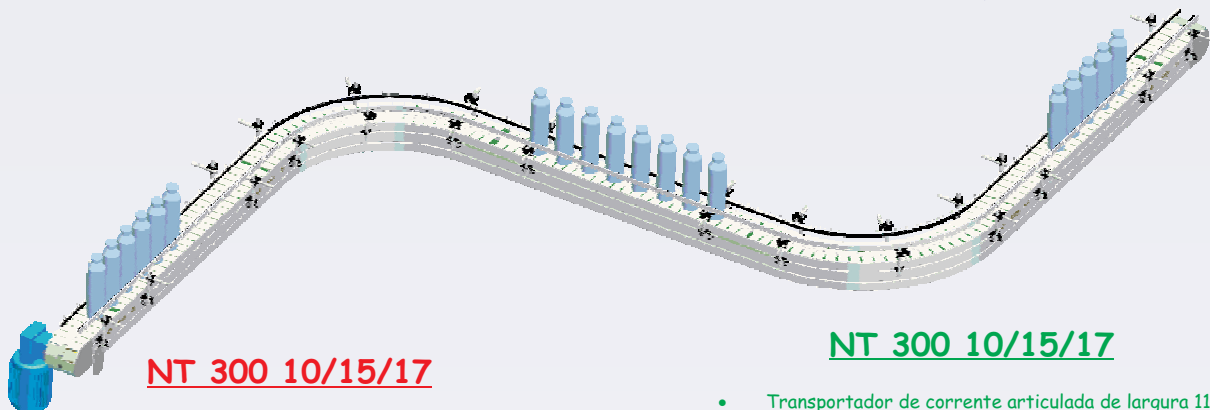
NT 300 60/65

A = 120



NT 300 10/15/17

- Transportador de cadena articulada de ancho 114,3 mm con accionamiento por motorreductor en posición extremo
- Chasis de perfil de aluminio extrusionado de 120x113 mm
- Guía estándar de deslizamiento de la cadena sobre el chasis en PET (-40°C a +90°C)
- Guía de deslizamiento de la cadena sobre el chasis en acero sulfinado para altas temperaturas (-70°C a +430°C)
 - NT 300 10.- Cadena de polímeros de acetal con componentes autolubrificantes mejorados. Color de la cadena marrón (-40°C a +90°C)
 - NT 300 15.- Cadena de aleaciones de acero inoxidable ferrítico de alta calidad AISI 430 (-70°C a +430°C) magnético
 - NT 300 17.- Cadena de aleaciones de acero de alta calidad tratado y templado con carbono (-70°C a +430°C) magnético
- Placas de amarre del motorreductor en duraluminio anodizado
- Eje piñón motriz y reenvío de acero pavonado en NT 300 15/17
- Eje de acero pavonado y piñón motriz y reenvío de poliamida en NT 300 10
- Tensor de cadena en el reenvío
- Rodamientos a bolas autoalineables con engrase de por vida
- Curvas estándar a 90° y 180° de radio 500 mm
- Otras curvas con diferentes grados y radios bajo demanda
- Disponibilidad de velocidades en tabla adjunta.
- Capacidades de carga en tabla adjunta.



NT 300 10/15/17

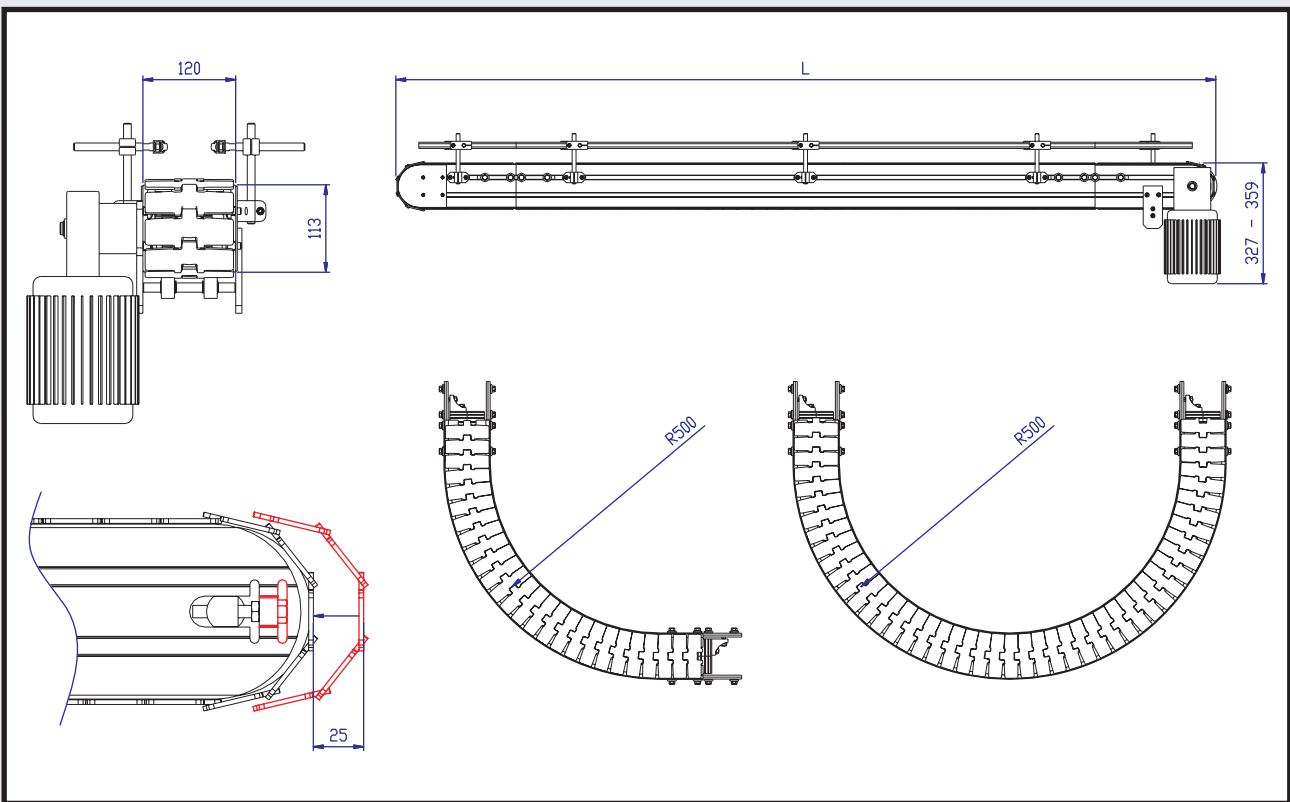
- Slat chain conveyor with width 114,3 mm with gear motor located at end.
- Extruded aluminium profile chassis of 120 x 113 mm.
- Standard PET sliding guide for chain on top of chassis (-40° to +90°C).
- Sliding guide for chain on top of chassis in sulfined steel for high temperature (-70°C to +430°C).
 - NT 300 10 - Polyoxymethylen (POM) polymers chain of auto-lubricating improved components. Color of the chain: Brown (-40°C to +90°C).
 - NT 300 15 - Chain of alloys of high quality ferritic stainless steel, AISI 430 (-70°C to +430°C), magnetic.
 - NT 300 17 - Chain of alloys of high quality steel treated and templated with carbon, (-70°C to +430°C), magnetic.
- Gear motor flanges in anodised dura-aluminium.
- Shafts, drive pinion and return pinion of blue steel for NT 300 15/17.
- Shafts of blue steel, drive and return pinions of polyamide for NT 300 10.
- Tension unit for chain located on return end of conveyor.
- Auto-alignable ball bearings with greasing for life.
- Standard curves of 90° and 180° with radius of 500 mm.
- Other curves with different degrees and radiuses made to order.
- Availability of guides, speeds and load capacity see attached table.

NT 300 10/15/17

- Ketten-Förderer mit der Breite 114,3 mm und Getriebemotor am Bandende
- Gestell aus Aluminium-Profilen 120 x 113 mm
- Standard-Gleitführungen der Kette oben aus PET (-40°C bis +90°C)
- Gleitführungen für höhere Temperaturen (-70°C bis +430°C) aus sulfiniertem Stahl
 - NT 300 10 Kunststoff-Kette aus POM mit Selbstschmiereigenschaften. Die Farbe der Kette ist braun (-40°C bis +90°C)
 - NT 300 15 Kette aus nichtrostendem Edelstahl AISI 430 (-70°C bis +430°C), magnetisch
 - NT 300 17 Kette aus Edelstahl mit Carbon-Beschichtung (-70°C bis +430°C), magnetisch
- Die Befestigungen des Motors sind aus eloxiertem Aluminium
- Die Motorachse sowie die Achse der Umlenkungen bestehen für NT 300 15/17 aus gehärtetem Stahl, für NT 300 10 aus Kunststoff
- Die Spannungseinheit der Kette ist am Bandende montiert
- Die Kugellager sind mit Schmiermittel versehen, um die Lebensdauer zu erhöhen
- Die Standard Kurven von 90° und 180° haben einen Radius von 500 mm
- Kurven mit anderen Radien sind auf Wunsch lieferbar
- Führungen, Geschwindigkeiten und Belastungsmöglichkeiten können sie den Tabellen entnehmen

NT 300 10/15/17

- Transportador de corrente articulada de largura 114,3 mm com accionamento por motorreductor na posição extremo
- Chassis em perfil de alumínio extrudido de 120x113 mm
- Guia normalizada de deslizamento da corrente sobre o chassis em PET (-40°C a +90°C)
- Guia de deslizamento da corrente sobre o chassis em aço ao carbono para altas temperaturas. (-70°C a +430°C)
 - NT 300 10 - Corrente de polímeros de acetal com componentes autolubrificantes melhorados. Cor da corrente: castanha (-40°C a +90°C)
 - NT 300 15 - Corrente de aço inoxidável ferrítico de alta qualidade AISI 430 (-70°C a +430°C) magnético
 - NT 300 17 - Corrente de aço ao carbono de alta qualidade tratado e temperado (-70°C a +430°C) magnético
- Veios, carreto motriz e de reenvio de aço fosfatado no NT 300 15/16/17
- Veios de aço fosfatado e carretos motriz e de reenvio de poliamida no NT 300 10
- Tensor de corrente no reenvio
- Rolamentos de bolas autocompensados sem lubrificação
- Curvas "standard" a 90° e 180° com raio 500 mm
- Outras curvas com diferentes graus e raios sob consulta
- Disponibilidade de velocidades em tabela junta
- Capacidades de carga em tabela junta

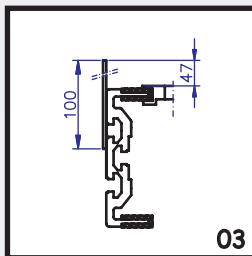


Tipos de Guía

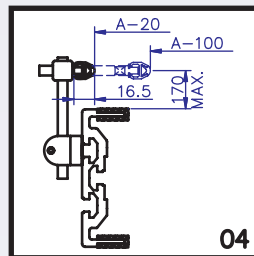
Führungen

Guide Types

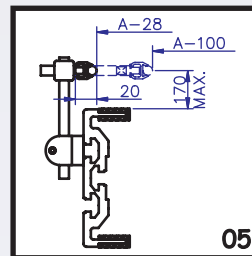
Datos Guía



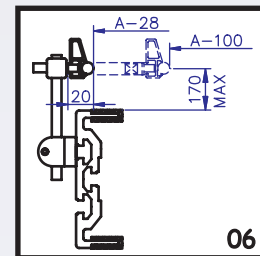
03



04



05



06

NT 300 15/17

NT 300 15/17

Datos Técnicos

Technische Daten

Technical Information

português

	V	3 x 380				
	m/min	6,8	8	11	15,2	20,5
(1) *	Kg	40	40	60	40	40
(1)	kW	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
(1)	Nm	13	13	18	15	12
(2) *	Kg	150	120	80	100	80
(2)	kW	0,12	0,12	0,18	0,25	0,25
(2)	Nm	49	41	31	35	27

			Kg/m	°C	
LF	NT 300 10	114,3	1,12	(-40)-(+90)	2250
FE	NT 300 17	114,3	3,90	(-70)-(+430)	2250
INOX	NT 300 15	114,3	3,90	(-70)-(+430)	2250

*Cadena incluida *Kette Inklusive *Including Chain *Corrente Incluída

(1) NT 300 10
(2) NT 300 15/17



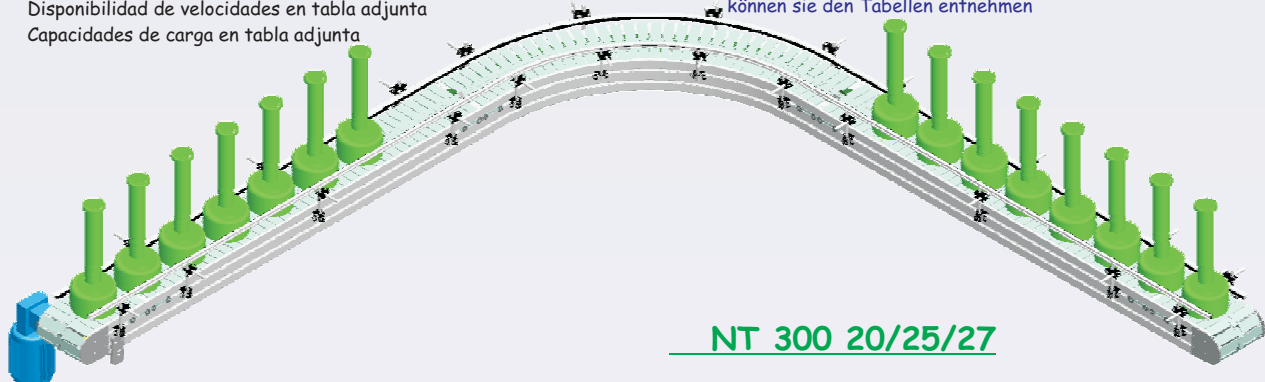
NIKAI, S.L.

C/ Francisco Alonso, 13 - 28806 Alcalá de Henares (Madrid). Spain - Tel.: +34 91 878 87 68 - Fax: +34 91 889 46 78
E-Mail: info@nikaisl.com - http://www.nikaisl.com

NT 300 20/25/27

NT 300 20/25/27

- Transportador de cadena articulada de ancho 190,5 mm con accionamiento por motorreductor en posición extremo
- Chasis de perfil de aluminio extrusionado de 200x117 mm
- Guía estándar de deslizamiento de la cadena sobre el chasis en PET (-40°C a +80°C)
- Guía de deslizamiento de la cadena sobre el chasis en acero sulfinado para altas temperaturas (-70°C a +430°C)
 - NT 300 20.- Cadena de polímeros de acetal con componentes autolubricantes mejorados. Color de la cadena marrón (40°C a +90°C)
 - NT 300 25.- Cadena de aleaciones de acero inoxidable ferrítico de alta calidad AISI 430 (-70°C a +430°C) magnético
 - NT 300 27.- Cadena de aleaciones de acero de alta calidad tratado y templado con carbono (-70°C a +430°C) magnético
- Placas de amarre del motorreductor en duraluminio anodizado
- Eje y piñón motriz y reenvío de acero pavonado en NT 30025/27
- Eje de acero pavonado y piñón motriz y reenvío de poliamida en NT 300 20
- Eje y piñón motriz y reenvío de acero pavonado
- Tensor de cadena en el reenvío
- Rodamientos a bolas autoalineables con engrase de por vida
- Curvas estándar a 90 y 180° de radio 750 mm
- Otras curvas con diferentes grados y radios bajo demanda
- Disponibilidad de velocidades en tabla adjunta
- Capacidades de carga en tabla adjunta



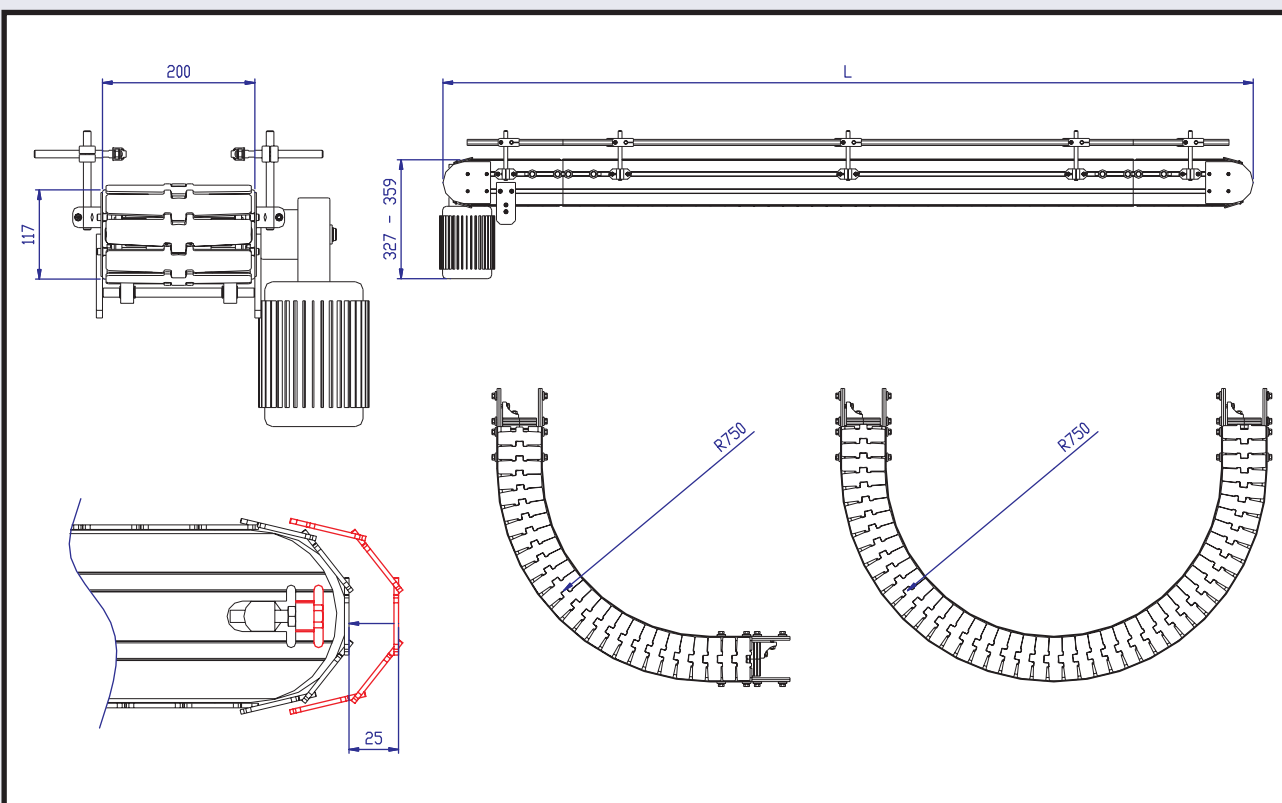
NT 300 20/25/27

- Slat chain conveyor with width 190,5 mm with gear motor located at end.
- Extruded aluminium profile chassis of 200 x 117 mm.
- Standard PET sliding guide for chain on top of chassis (-40° to +80°C).
- Sliding guide for chain on top of chassis in sulfonized steel for high temperature (-70°C to +430°C).
- NT 300 20 - Polyoxymethylen (POM) polymers chain of auto-lubricating improved components. Color of the chain: Brown (-40°C to +90°C).
- NT 300 25 - Chain of alloys of high quality ferritic stainless steel, AISI 430 (-70°C to +430°C), magnetic.
- NT 300 27 - Chain of alloys of high quality steel treated and templated with carbon, (-70°C to +430°C), magnetic.
- Gear motor flanges in anodised dura-aluminium.
- Shafts, drive pinion and return pinion of blue steel for NT 300 25/27.
- Shafts of blue steel, drive and return pinions of polyamide for NT 300 20.
- Tension unit for chain located on return end of conveyor.
- Auto-alignable ball bearings with greasing for life.
- Standard curves of 90° and 180° with radius of 750 mm.
- Other curves with different degrees and radiuses made to order.
- Availability of guides, speeds and load capacity see attached table.

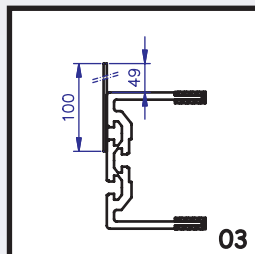
- Ketten-Förderer mit der Breite 190,5 mm und Getriebemotor am Bandende
- Gestell aus Aluminium-Profilen 200 x 117 mm
- Standard-Gleitführungen der Kette oben aus PET (-40°C bis +80°C)
- Gleitführungen für höhere Temperaturen (-70°C bis +430°C) aus sulfiniertem Stahl
- NT 300 20 Kunststoff-Kette aus POM mit Selbstschmiereigenschaften. Die Farbe der Kette ist braun (-40°C bis +90°C)
- NT 300 25 Kette aus nichtrostendem Edelstahl AISI 430 (-70°C bis +430°C), magnetisch
- NT 300 27 Kette aus Edelstahl mit Carbon-Beschichtung (-70°C bis +430°C), magnetisch
- Die Befestigungen des Motors sind aus eloxiertem Aluminium
- Die Motorachse sowie die Achse der Umlenkungen bestehen für NT 300 25/27 aus gehärtetem Stahl, für NT 300 20 aus Kunststoff
- Die Spannungseinheit der Kette ist am Bandende montiert
- Die Kugellager sind mit Schmiermittel versehen, um die Lebensdauer zu erhöhen
- Die Standard Kurven von 90° und 180° haben einen Radius von 750 mm
- Kurven mit anderen Radien sind auf Wunsch lieferbar
- Führungen, Geschwindigkeiten und Belastungsmöglichkeiten können sie den Tabellen entnehmen

NT 300 20/25/27

- Transportador de corrente articulada de largura 190,5 mm com accionamento por motoreductor na posição extremo
- Chassis em perfil de alumínio extrudido de 200x117 mm
- Guia normalizada de deslizamento da corrente sobre o chassis em PET (-40°C a +80°C)
- Guia de deslizamento da corrente sobre o chassis em aço ao carbono para altas temperaturas (-70°C a +430°C).
 - NT 300 20 - Corrente de polímeros de acetal com componentes autolubrificantes melhorados. Cor da corrente : castanha (40°C a +90°C)
 - NT 300 25 - Corrente de aço inoxidável ferrítico de alta qualidade AISI 430 (-70°C a +430°C) magnético
 - NT 300 27 - Corrente de aço ao carbono de alta qualidade tratado e temperado (-70°C a +430°C) magnético
- Cabeços de fixação do motoreductor em duralumínio anodizado
- Veios, carroto motriz e de reenvio de aço fosfatado no NT 300 25/27
- Veios de aço fosfatado e carretos motriz e de reenvio de poliamida no NT 300 20
- Tensor de corrente no reenvio
- Rolamentos de bolas autocompensados sem lubrificação
- Curvas "standard" a 90° e 180° com raio 750 mm
- Outras curvas com diferentes graus e raios sob consulta
- Disponibilidade de velocidades em tabela junta
- Capacidades de carga em tabela junta

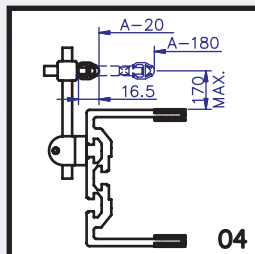


Tipos de Guía



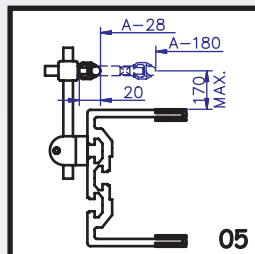
03

Führungen



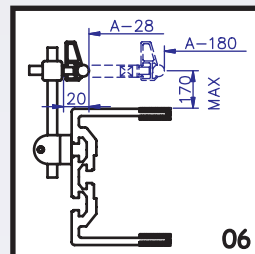
04

Guide Types



05

Datos Guía



06

NT 300 25/27

NT 300 25/27

Datos Técnicos

Technische Daten

Technical Information

português

	V	3 x 380					
	m/min		6,8	8	11	15,2	20,5
 (1) *	Kg		40	40	60	40	40
 (1)	kW		0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
 (1)	Nm		13	13	18	15	12
 (2) *	Kg		150	120	80	100	80
 (2)	kW		0,12	0,12	0,18	0,25	0,25
 (2)	Nm		49	41	31	35	27

			Kg/m	°C	
LF	NT 300 20	190,5	2,34	(-40)-(+90)	2250
FE	NT 300 27	190,5	5,70	(-70)-(+430)	2250
INOX	NT 300 25	190,5	5,70	(-70)-(+430)	2250

*Cadena incluida *Kette Inklusive *Including Chain *Corrente Incluída

(1) NT 300 20
(2) NT 300 25/27



NIKAI, S.L.

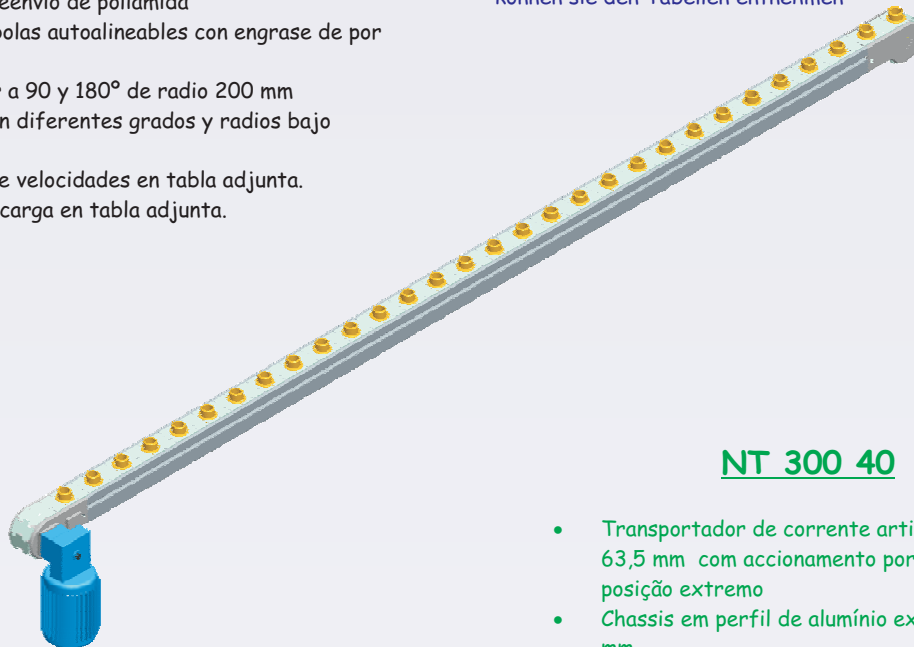
C/ Francisco Alonso, 13 - 28806 Alcalá de Henares (Madrid). Spain - Tel.: +34 91 878 87 68 - Fax: +34 91 889 46 78
E-Mail: info@nikaisl.com - http://www.nikaisl.com

NT 300 40

NT 300 40

- Transportador de cadena articulada de ancho 63,5 mm con accionamiento por motorreductor en posición extremo
- Chasis de perfil de aluminio extrusionado de 77x80 mm
- Guía estándar de deslizamiento de la cadena sobre el chasis en PET (-40°C a +80°C)
- Cadena de polímeros de acetal con componentes autolubricantes mejorados. Color de la cadena marrón (40°C a +90°C)
- Placas de amarre del motorreductor en duraluminio anodizado
- Eje motriz y reenvío de acero pavonado
- Piñón motriz y reenvío de poliamida
- Rodamientos a bolas autoalineables con engrase de por vida
- Curvas estándar a 90 y 180° de radio 200 mm
- Otras curvas con diferentes grados y radios bajo demanda.
- Disponibilidad de velocidades en tabla adjunta.
- Capacidades de carga en tabla adjunta.

- Ketten-Förderer mit der Breite 63,5 mm und Getriebemotor am Bandende
- Gestell aus Aluminium-Profilen 77 x 80 mm
- Gleitführungen der Kette oben aus PET (-40°C bis +80°C)
- Kunststoff-Kette aus POM mit Selbstschmiereigenschaften. Die Farbe der Kette ist braun (-40°C bis +90°C)
- Die Befestigungen des Motors sind aus eloxiertem Aluminium
- Die Motorachse sowie die Achse der Umlenkung bestehen aus gehärtetem Stahl
- Die Antriebs- und Umlenkungs-Ritzel bestehen aus Kunststoff
- Die Kugellager sind mit Schmiermittel versehen, um die Lebensdauer zu erhöhen
- Die Standard Kurven von 90° und 180° haben einen Radius von 200 mm
- Kurven mit anderen Radien sind auf Wunsch lieferbar
- Führungen, Geschwindigkeiten und Belastungsmöglichkeiten können sie den Tabellen entnehmen

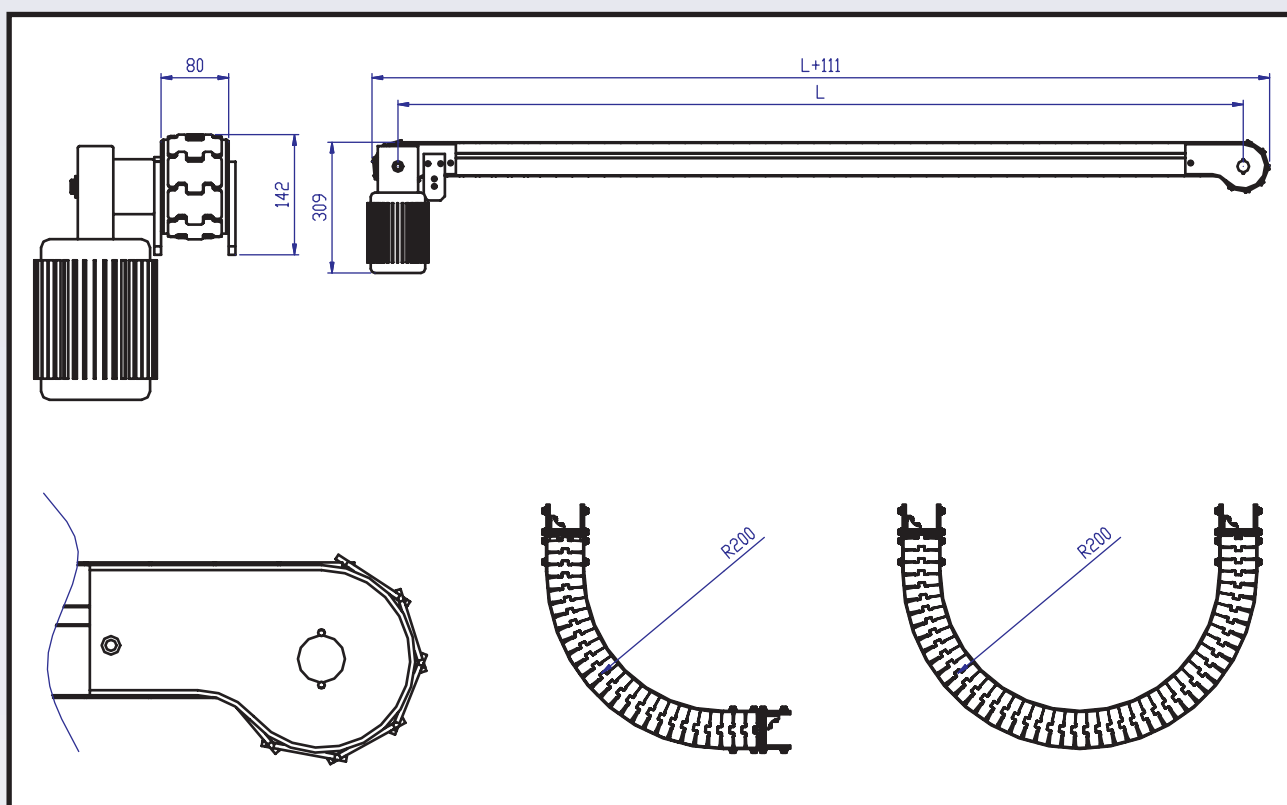


NT 300 40

- Slat chain conveyor with width 63,5 mm with gear motor located at end.
- Extruded aluminium profile chassis of 77 x 80 mm.
- Standard PET sliding guide for chain on top of chassis (-40°C to +80°C).
- Polyoxymethylen (POM) polymers chain of auto-lubricating improved components. Color of the chain: Brown (-40°C to +90°C)
- Gear motor flanges in anodised dura-aluminium.
- Drive and return shafts of hardened blue steel.
- Drive and return pinions of polyamide.
- Auto-alignable ball bearings with greasing for life.
- Standard curves of 90° and 180° with radius of 200 mm.
- Other curves with different degrees and radiuses made to order
- Availability of guides see attached table.
- Speed availability see attached table.
- Load capacity see attached table.

NT 300 40

- Transportador de corrente articulada de largura 63,5 mm com accionamento por motoredutor na posição extremo
- Chassis em perfil de alumínio extrudido de 77x80 mm
- Guia normalizada de deslizamento da corrente sobre o chássis em PET (-40°C a +80°C).
- Corrente de polímeros de acetal com componentes autolubrificantes melhorados. Cor da corrente : castanha (40°C a +90°C).
- Cabeços de reenvio e de fixação do motoredutor em duralumínio anodizado
- Veios motriz e de reenvio de aço fosfatado
- Carretos motriz e de reenvio em poliamida
- Rolamentos de bolas autocompensados sem lubrificação
- Curvas "standard" a 90° e 180° com raio 200 mm
- Outras curvas com diferentes graus e raios sob consulta
- Disponibilidade de escolha em tabela junta
- Disponibilidade de velocidades em tabela junta
- Capacidades de carga em tabela junta

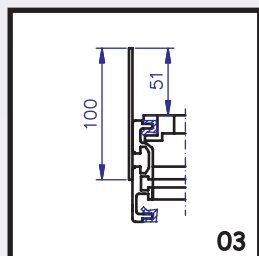


Tipos de Guía

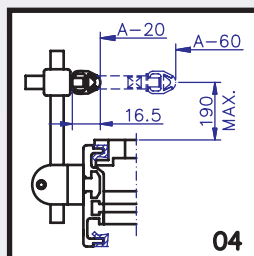
Führungen

Guide Types

Datos Guía



03



04

Datos Técnicos

Technische Daten

Technical Information

português

	V	3 x 380				
	m/min	6,8	8	11	15,2	20,5
	Kg	40	40	60	40	40
	kW	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
	Nm	13	13	18	15	12

	Kg/m	°C	
LF	NT 300 40	63,5	0,80
		(-40)-(+90)	2250

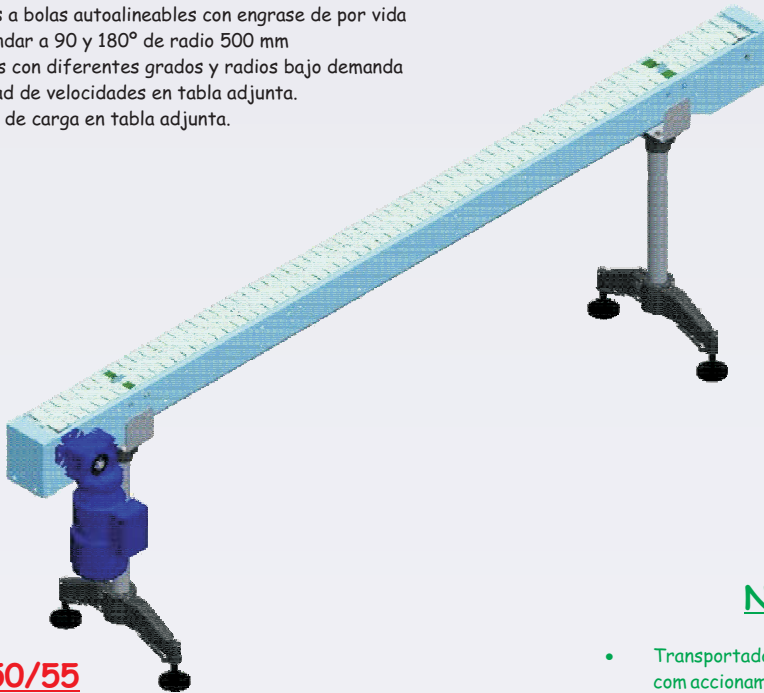
*Cadena incluida *Kette Inklusive *Including Chain *Corrente Incluída

NT 300 50/55

NT 300 50/55

- Transportador de cadena articulada de ancho 114,3 mm con accionamiento por motorreductor en posición extremo
- Chasis del transportador construido en chapa de acero inoxidable AISI 304
- Ejes de accionamiento y reenvío en acero inoxidable AISI 304
- Piñones de accionamiento y reenvío en poliamida o acero inoxidable AISI 304, dependiendo del modelo
- Guía de deslizamiento de la cadena sobre el chasis en PET (-40 a +90°C)
 - NT 300 50 Cadena de polímeros de acetal con componentes autolubricantes mejorados. Color de la cadena marrón (-40 a +90°C)
 - NT 300 55 Cadena de aleaciones de acero inoxidable ferrítico de alta calidad AISI 430 (-70 a +430 °C)
- Rodamientos a bolas autoalineables con engrase de por vida
- Curvas estandar a 90 y 180° de radio 500 mm
- Otras curvas con diferentes grados y radios bajo demanda
- Disponibilidad de velocidades en tabla adjunta.
- Capacidades de carga en tabla adjunta.

- Ketten-Förderer mit der Breite 114,3 mm und Getriebemotor am Bandende
- Gestell aus Edelstahl 120 x 113 mm
- Die Achsen der Antriebseinheit sowie der Umlenkung sind aus Edelstahl AISI 304
- Die Zahnräder der Kette sind aus Kunststoff oder Edelstahl
- Die Gleitführungen der Kette sind aus PET (-40°C bis +90°C)
 - NT 300 50 Kunststoff-Kette aus POM mit Selbstschmier-eigenschaften. Die Farbe der Kette ist braun (-40°C bis +90°C)
 - NT 300 55 Kette aus nichtrostendem Edelstahl AISI 430 (-70°C bis +430°C), magnetisch
- Die Kugellager sind mit Schmiermittel versehen, um die Lebensdauer zu erhöhen
- Die Standard Kurven von 90° und 180° haben einen Radius von 500 mm
- Kurven mit anderen Radien sind auf Wunsch lieferbar
- Führungen, Geschwindigkeiten und Belastungsmöglichkeiten können sie den Tabellen entnehmen

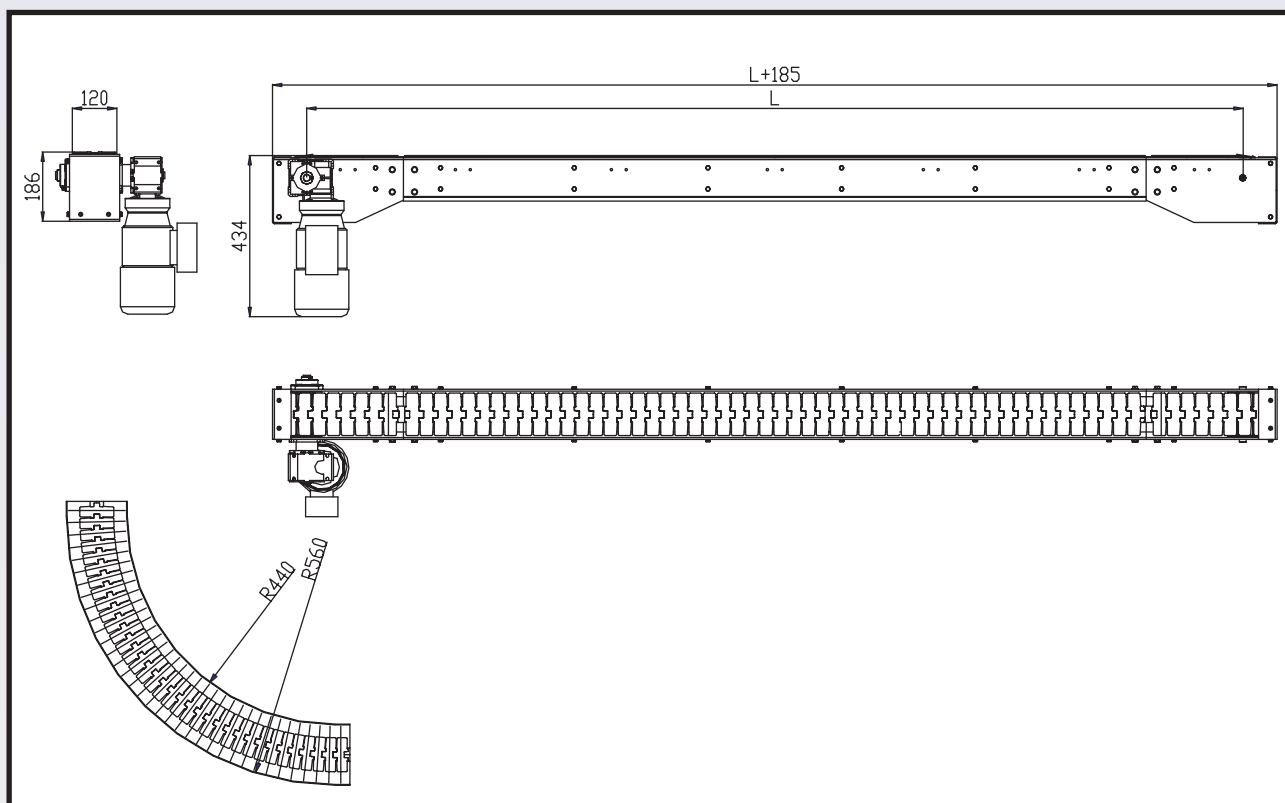


NT 300 50/55

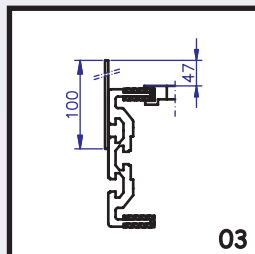
- Slat chain conveyor with width 114,3 mm with gear motor located at end
- Extruded high quality stainless steel profile chassis of 120 x 113 mm
- Shafts and drive pinions mad of high quality stainless steel AISI 304
- Sliding guide for chain on top of chassis in PET (-40°C to +90°C)
 - NT 300 50 - Polyoxymethylen (POM) polymers chain of auto-lubricating improved components. Color of the chain: Brown (-40°C to +90°C)
 - NT 300 55 - Chain of alloys of high quality ferritic stainless steel, AISI 430 (-70°C to +430°C), magnetic
- Auto-alignable ball bearings with greasing for life
- Standard curves of 90° and 180° with radius of 500 mm
- Other curves with different degrees and radiuses made to order
- Availability of guides, speeds and load capacity see attached table

NT 300 50/55

- Transportador de corrente articulada de largura 114,3 mm com accionamento por motoreductor na posição extremo
- Chassis em perfil de aço de alta qualidade extrudido de 120x113 mm AISI 304
- Guia de deslizamento da corrente sobre o chássis em PET (-40°C a +90°C)
 - NT 300 50 - Corrente de polímeros de acetal com componentes autolubrificantes melhorados. Cor da corrente : castanha (-40°C a +90°C)
 - NT 300 55 - Corrente de aço inoxidável ferrítico de alta qualidade AISI 430 (-70°C a +430°C) magnético
- Rolamentos de bolas autocompensados sem lubrificação
- Curvas "standard" a 90° e 180° com raio 500 mm
- Outras curvas com diferentes graus e raios sob consulta
- Disponibilidade de velocidades em tabela junta
- Capacidades de carga em tabela junta

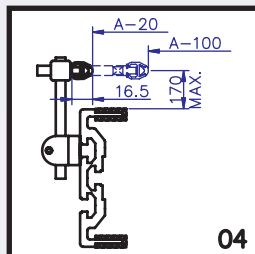


Tipos de Guía



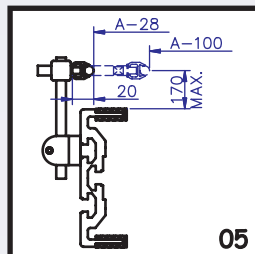
03

Führungen



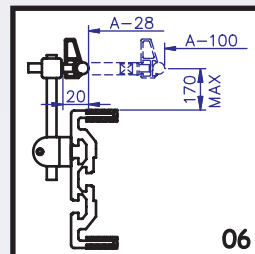
04

Guide Types



05

Datos Guía



06

NT 300 55

NT 300 55

Datos Técnicos

Technische Daten

Technical Information

português

	V	3 x 380					
	m/min		6,8	8	11	15,2	20,5
 (1) *	Kg		40	40	60	40	40
 (1)	kW		0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
 (1)	Nm		13	13	18	15	12
 (2) *	Kg		150	120	80	100	80
 (2)	kW		0,12	0,12	0,18	0,25	0,25
 (2)	Nm		49	41	31	35	27

			Kg/m	°C	
LF	NT 300 50	114,3	1,12	(-40)-(+90)	2250
INOX	NT 300 55	114,3	3,90	(-70)-(+430)	2250

*Cadena incluida *Kette Inklusive *Including Chain *Corrente Incluída

(1) NT 300 50

(2) NT 300 55



NIKAI, S.L.

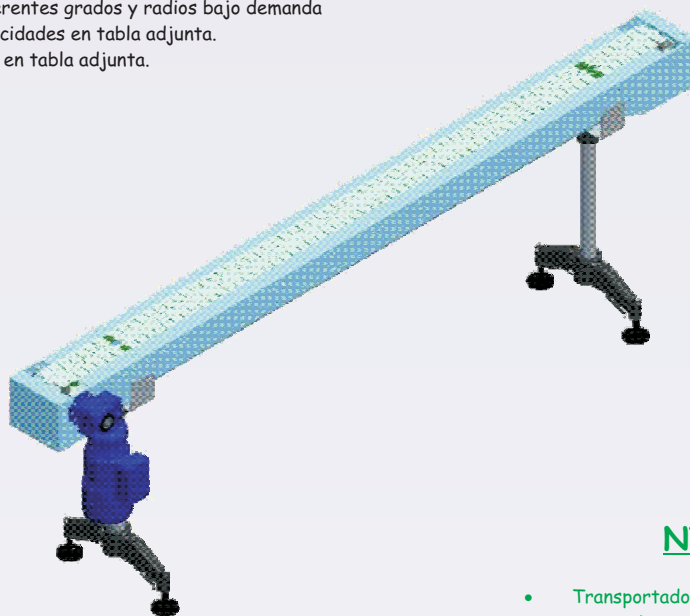
C/ Francisco Alonso, 13 - 28806 Alcalá de Henares (Madrid). Spain - Tel.: +34 91 878 87 68 - Fax: +34 91 889 46 78
E-Mail: info@nikaisl.com - http://www.nikaisl.com

NT 300 60/65

NT 300 60/65

- Transportador de cadena articulada de ancho 190,5 mm con accionamiento por motorreductor en posición extremo
- Chasis del transportador construido en chapa de acero inoxidable AISI 304
- Ejes de accionamiento y reenvío en acero inoxidable AISI 304
- Piñones de accionamiento y reenvío en poliamida o acero inoxidable AISI 304, dependiendo del modelo
- Guía de deslizamiento de la cadena sobre el chasis en PET (-40 a +90°C)
 - NT 300 60 Cadena de polímeros de acetal con componentes autolubricantes mejorados. Color de la cadena marrón (-40 a +90°C)
 - NT 300 65 Cadena de aleaciones de acero inoxidable ferrítico de alta calidad AISI 430 (-70 a +430 °C)
- Rodamientos a bolas autoalineables con engrase de por vida
- Curvas estandar a 90 y 180° de radio 500 mm
- Otras curvas con diferentes grados y radios bajo demanda
- Disponibilidad de velocidades en tabla adjunta.
- Capacidades de carga en tabla adjunta.

- Ketten-Förderer mit der Breite 190,5 mm und Getriebemotor am Bandende
- Gestell aus Edelstahl 120 x 113 mm
- Die Achsen der Antriebseinheit sowie der Umlenkung sind aus Edelstahl AISI 304
- Die Zahnräder der Kette sind aus Kunststoff oder Edelstahl
- Die Gleitführungen der Kette sind aus PET (-40°C bis +90°C)
 - NT 300 60 Kunststoff-Kette aus POM mit Selbstschmier-eigenschaften. Die Farbe der Kette ist braun (-40°C bis +90°C)
 - NT 300 65 Kette aus nichtrostendem Edelstahl AISI 430 (-70°C bis +430°C), magnetisch
- Die Kugellager sind mit Schmiermittel versehen, um die Lebensdauer zu erhöhen
- Die Standard Kurven von 90° und 180° haben einen Radius von 500 mm
- Kurven mit anderen Radien sind auf Wunsch lieferbar
- Führungen, Geschwindigkeiten und Belastungsmöglichkeiten können sie den Tabellen entnehmen

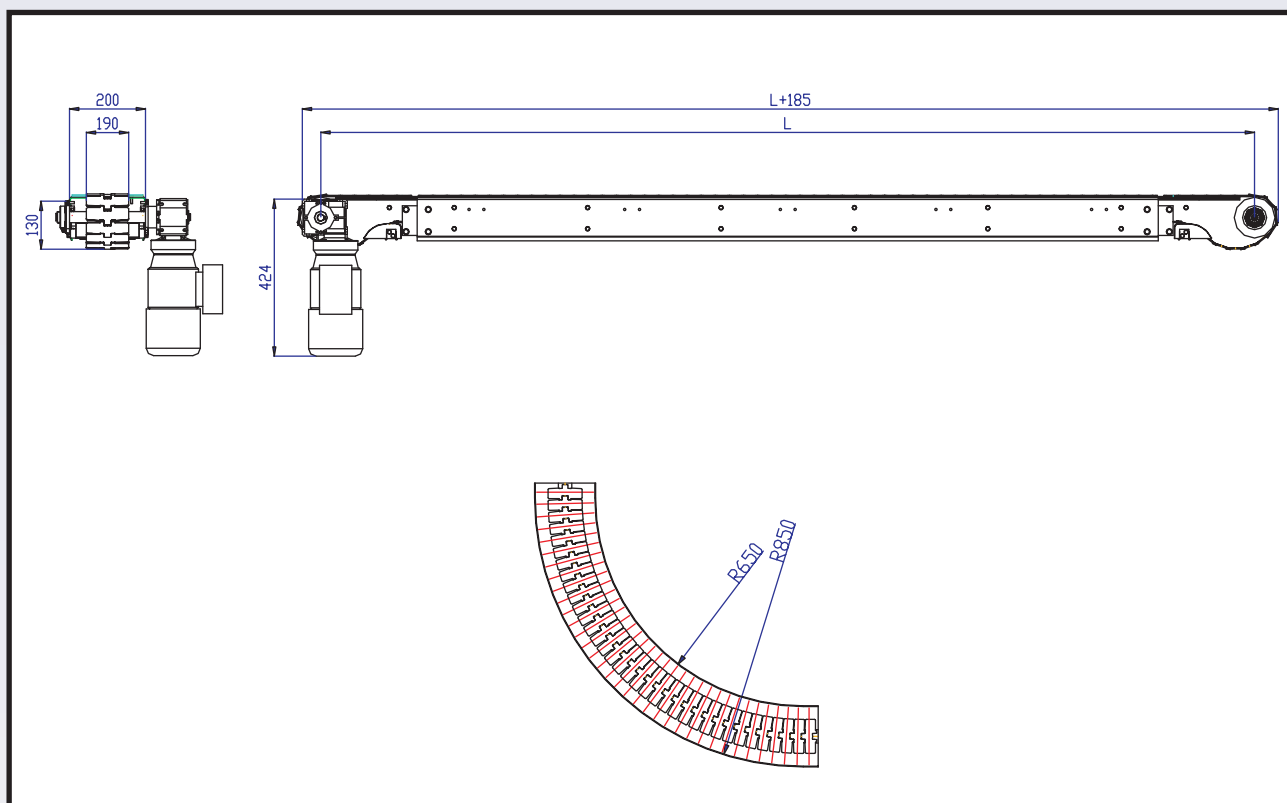


NT 300 60/65

- Slat chain conveyor with width 190,5 mm with gear motor located at end
- Extruded high quality stainless steel profile chassis of 120 x 113 mm
- Shafts and drive pinions mad of high quality stainless steel AISI 304
- Sliding guide for chain on top of chassis in PET (-40°C to +90°C)
 - NT 300 60 - Polyoxymethylen (POM) polymers chain of auto-lubricating improved components. Color of the chain: Brown (-40°C to +90°C)
 - NT 300 65 - Chain of alloys of high quality ferritic stainless steel, AISI 430 (-70°C to +430°C), magnetic
- Auto-alignable ball bearings with greasing for life
- Standard curves of 90° and 180° with radius of 500 mm
- Other curves with different degrees and radiuses made to order
- Availability of guides, speeds and load capacity see attached table

NT 300 60/65

- Transportador de corrente articulada de largura 190,5 mm com accionamento por motoreductor na posição extremo
- Chassis em perfil de aço de alta qualidade extrudido de 120x113 mm AISI 304
- Guia de deslizamento da corrente sobre o chássis em PET (-40°C a +90°C)
 - NT 300 60 - Corrente de polímeros de acetal com componentes autolubrificantes melhorados. Cor da corrente : castanha (-40°C a +90°C)
 - NT 300 65 - Corrente de aço inoxidável ferrítico de alta qualidade AISI 430 (-70°C a +430°C) magnético
- Rolamentos de bolas autocompensados sem lubrificação
- Curvas "standard" a 90° e 180° com raio 500 mm
- Outras curvas com diferentes graus e raios sob consulta
- Disponibilidade de velocidades em tabela junta
- Capacidades de carga em tabela junta

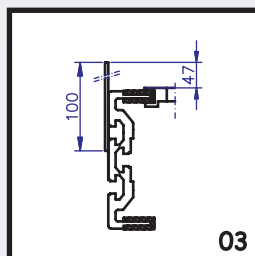


Tipos de Guía

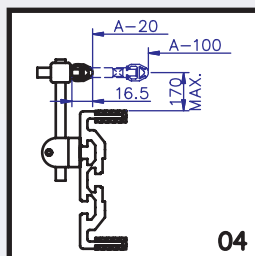
Führungen

Guide Types

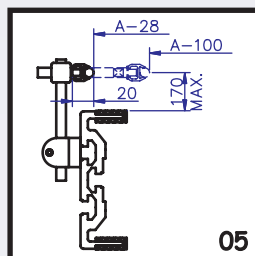
Datos Guía



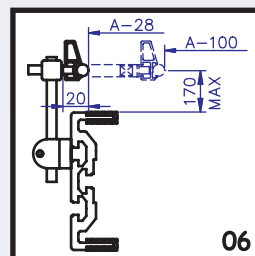
03



04



05



06

NT 300 65

NT 300 65

Datos Técnicos

Technische Daten

Technical Information

português

	V	3 x 380				
	m/min	6,8	8	11	15,2	20,5
(1) *	Kg	40	40	60	40	40
(1)	kW	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
(1)	Nm	13	13	18	15	12
(2) *	Kg	150	120	80	100	80
(2)	kW	0,12	0,12	0,18	0,25	0,25
(2)	Nm	49	41	31	35	27

			Kg/m	°C	
LF	NT 300 60	114,3	1,12	(-40)-(+90)	2250
INOX	NT 300 65	114,3	3,90	(-70)-(+430)	2250

*Cadena incluida *Kette Inklusive *Including Chain *Corrente Incluída

(1) NT 300 60

(2) NT 300 65



NIKAI, S.L.

C/ Francisco Alonso, 13 - 28806 Alcalá de Henares (Madrid). Spain - Tel.: +34 91 878 87 68 - Fax: +34 91 889 46 78
E-Mail: info@nikaisl.com - http://www.nikaisl.com